

Referat fra Programstyremøte på fransk onsdag 23.11.22

Tid og sted: Kl.12.15 – 14.00, Sem.rom F, Sydneshaugen skole

Til stede: Margery Vibe Skagen, Sonia Lagerwall, Øyvind Gjerstad, Myriam Daniele Coco, Kjersti Fløttum (på zoom), Vilde Jeanette Tonning (studentrepresentant) og Gita Pattanaik Rongevær (referent)

Forfall: Sébastien Liautaud, Lisa Helene Desprée (studentrepresentant)

- 1) **Godkjenning av dagsorden:** Godkjent
- 2) **Orienteringssaker:**
 - a) Kort orientering om undervisning for høsten 2023
 - b) Tiltak for å redde OFNEC-samarbeidet: Statsbudsjett kutter støtte til OFNEC. Margery(UiB), Nelly (NTNU) og Espen (UiA) i komiteen har skrevet kronikk og sendt brev til fylkeslagene i Stortinget. Utdannings- og forskningskomiteen skal avgjøre saken den 9. desember.
 - c) Åpen dag 13 mars: Fransk er meldt inn til å delta.
 - d) Status for 5 års evaluering: Frist for innlevering av rapport (BA og MA program) 16 desember. Perioden for evaluering gjelder juli 2017 – juni 2022. Rapporten kan sette søkelys på ideer vi har til å bedre studentenes språkkompetanse, særlig muntlig. Et eksempel er muligheten for å innføre uttaletrening i en ny digital språklab, et konsept som franskmiljøet ved UiO nå er i ferd med å utvikle og som UiB også kan benytte seg av. Programsensors arbeidet må også gå inn i rapporten. Alle på fagmiljøet blir bedt om innspill.
 - e) Myriams opphold ved Université de Lorraine i Nancy i uke 46: Fint Tandem program. Kan innføres ved UiB. Vi kan samarbeide med Nancy, UiB studenter kan lære dem engelsk og kan lære fransk hos dem. Kan gjøres online. Dette kan legges til FRAN100 som en obligatorisk aktivitet, og kan inkluderes i den ovennevnte rapporten (se punkt d).
- 3) **Diskusjonssaker:**
 - a) Nina Monnets masterskisse (vedlegg 3a): Margery veileder. Sonia blir intern sensor.
- 4) **Vedtaksaker:**
 - a) Emneevalueringer våren 2022 (vedlegg 4a): Mangler egnevalueringer for emnene FRAN204, 254, 205, 255/L og 313/L. Dette må hentes inn. Alle innleverte egnevalueringer ble godkjent og vedtatt.
 - b) Forslag om innføring av årlige studentevalueringer av enkeltemner. Bakgrunn: Ifølge retningslinjerene skal enkelemner evalueres av studentene minst hvert tredje år. Imidlertid har det vist seg vanskelig å følge planen for slike evalueringer uten at noen blir glemt. Siden de er lite tidskrevende å gjennomføre, og siden de kan gi verdifull informasjon om undervisningen og emnenes oppbygging, foreslås det at programstyre fatter vedtak om årlige evalueringer for alle emner. Forslag enstemmig vedtatt.
 - c) Studieplanendringer:

- a) FRAN100: Emnenavn endres fra ”introduksjon til franskstudium” til ”Førstesemesterstudium i fransk”.
- b) FRAN124/624: Fjerne alle referanser til kurs i Caen, siden dette ikke lenger tilbys som en del av disse emnene.
- c) FRAN623: Endring i vurderingsform – Det må presiseres at eksamen er hjemme: Endres fra ” Eksamen er ein fire timars skriftleg eksamen med ei oppgåve i litterær analyse eller om litterære problemstillingar.” til ” Eksamen er ein fire timars skriftleg eksamen **heime** med ei oppgåve i litterær analyse eller om litterære problemstillingar.”
- d) FRAN350:
 - Obligatorisk arbeidskrav – legg til formuleringen ”Obligatorisk arbeidskrav gjelder for hele perioden frem til studenten leverer masteroppgaven”, for å forhindre at studenter som ikke leverer til normert tid må holde fire innlegg på masterseminaret.
 - Obligatorisk oppmøte til masterseminarene (emnet FRAN350) på 75% i emnene FRAN307, 308, 312, 313 og 350.
- e) FRANSK621 og FRANSK622: Endring i obligatorisk undervisningsaktivitet og vurderingsformer (eget vedlegg).

Følgende endringer tatt på sirkulasjonsrunden etter møtet,

FRANSK621 – STUDIEPLANENDRING

Obligatorisk undervisningsaktivitet

Det er obligatorisk å vere til stade på minst 80 % av organiserte, nettbaserte undervisningsaktivitetar (førelesingar, grupper og prosjektarbeid).

Det er tre (munnleg oppgåve, språklæring, undervisningsopplegg) obligatoriske innleveringsoppgåver på emnet, **og desse** må vere godkjende innan to veker før endeleg vurdering. Dei obligatoriske aktivitetane er gyldige i undervisningssemesteret og i det påfølgjande semesteret.

Vurderingsformer

Sluttvurderinga er ei mappeinnlevering mot slutten av semesteret. **Fire tekstar knytt til minst to moduler utgjer mappa.** Studentane vel sjølve kva for innleveringar som skal vere med i mappa

ENDRES TIL

Obligatorisk undervisningsaktivitet

Det er obligatorisk å vere til stade på minst 80 % av organiserte, nettbaserte undervisningsaktivitetar (førelesingar, grupper og prosjektarbeid).

Det er tre (munnleg oppgåve, språklæring, undervisningsopplegg) obligatoriske innleveringsoppgåver på emnet, og **desse må knytast til minst to modular og** må vere godkjende innan to veker før endeleg vurdering. Dei obligatoriske aktivitetane er gyldige i undervisningssemesteret og i det påfølgjande semesteret.

Vurderingsformer

Sluttvurderinga er ei mappeinnlevering mot slutten av semesteret. Dei tre obligatoriske innleveringane gjennom kurset utgjer mappa. Studentane vel sjølv kva for innleveringar som skal vere med i mappa.

Det blir gitt ein samla karakter på mappa.

Ved eksamen i det følgjande semesteret (midtsemestereksamen) leverer studenten som har oppfylt krava til obligatoriske undervisningsaktivitet i undervisningssemesteret omarbeidde mappeoppgåver utan vidare rettleiing.

FRANSK622 – STUDIEPLANENDRING

Obligatorisk undervisningsaktivitet

I løpet av semesteret gjennomfører studentane eit felles prosjekt i form av eit eller fleire undervisningsopplegg, kor kjerneelementa frå læreplanen behandlast.

Det felles prosjektet vil danne grunnlaget for tre obligatoriske arbeidskrav (munnleg oppgåve, språklæring, undervisningsopplegg). Det same fellesprosjektet vil vere utgangspunkt for sluttvurderinga i emnet.

Dei obligatoriske oppgåvene må vere godkjente innan to veker før endeleg vurdering.

Det er obligatorisk å vere til stades på minst 80 % av organiserte, nettbaserte undervisningsaktivitetar (førelesingar, grupper og prosjektarbeid).

Dei obligatoriske arbeidskrava er gyldige i undervisningssemesteret og i det påfølgjande semesteret.

ENDRES TIL

Obligatorisk undervisningsaktivitet

Det er tre (munnleg oppgåve, språklæring, undervisningsopplegg) obligatoriske innleveringsoppgåver på emnet, og desse må knytast til minst to modular og må vere godkjende innan to veker før endeleg vurdering.

Det er obligatorisk å vere til stade på minst 80 % av organiserte, nettbaserte undervisningsaktivitetar (førelesingar, grupper og prosjektarbeid).

Dei obligatoriske aktivitetane er gyldige i undervisningssemesteret og i det påfølgjande semesteret.

Vurderingsformer

Vurderinga består av ei individuell munnleg prøve og ein individuell skriftleg prosjektoppgåve på om lag 3000 ord, begge på fransk. Det blir gitt éin samla karakter. Ved fastsetjinga av denne karakteren tel den munnlege prøva 50% og prosjektoppgåva 50%.

Begge bygger på dei obligatoriske oppgåvene.

ENDRES TIL

Vurderingsformer

Sluttvurderinga er ei mappeinnlevering og ei munnleg prøve begge på fransk. Dei tre obligatoriske innleveringane gjennom kurset utgjer mappa, og studentane KAN BEARBEIDE DESSE

INNLEVERINGANA FOR mappa. Den munnlege prøven knytast til pensum samt plattformas og mappas innhald. Mappetekstane og den munnlege prøva utgjer 50% kvar av sluttvurderinga.

Vedtatt(Myriam)??

- 5) Eventuelet: Eksamensdatoer til våren 2023 - Skoleeksamen i fagene på 200 nivå legges til etter innlevering av bacheloroppgaver.

For vedlegg ta kontakt med studieveileder.if@uib.no.